



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 184

OGGETTO: "AVIGLIANA....INSIEME". PATROCINO ED EROGAZIONE CONTRIBUTO.

L'anno *duemilaquattro*, addì *ventinove* del mese di *Settembre* alle ore *16.00* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <i>MATTIOLI Carla</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>REVIGLIO Arnaldo</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>ARCHINA' Giuseppe</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>MARCECA Baldassare</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>MANCINI Marina</i>	<i>NO</i>
Assessore	- <i>BRACCO Angela</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>BRUNATTI Luca</i>	<i>NO</i>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr.ssa IMBIMBO Iris.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 114 del 28/09/2004**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "AVIGLIANA INSIEME". PATROCINO ED EROGAZIONE CONTRIBUTO.";

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

~~~~~



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

## *Alla Giunta Comunale*

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE n° 114 del 28/09/2004

Oggetto: *“Avigliana ..... insieme” – Patrocino ed erogazione contributo.*

Avigliana, lì 28/09/2004

*F.T.*  
IL RESPONSABILE AREA AMM.VA  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

*F.B.*  
L'Assessore alla Cultura  
(Angela BRACCO)





# CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

- Richiamato il Decreto Legislativo 18.08.2000 – n° 267 “ Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali;

## **Premesso:**

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n° 56 del 29.3.2004, esecutiva, si è approvato il Bilancio Comunale Pluriennale 2004 – 2006;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n°112 del 03.06.2004, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2004;
- che il Centro Culturale “Vita e Pace” ha programmato una rassegna di spettacoli intitolata “Avigliana ... insieme” che contempla attività musicali, di danza e di pittura che si svolgeranno presso la Chiesa di Santa Maria Maggiore dal mese di Settembre al mese di Dicembre 2004;
- che il programma, allegato alla presente, risulta di particolare interesse per la sua valenza artistica e culturale;
- che l'Associazione Culturale organizzatrice ha richiesto il patrocinio ed il sostegno economico dell'Amministrazione Comunale e rientra fra i soggetti ammissibili a beneficiare di contributi comunali ai sensi delle deliberazioni di Consiglio Comunale 210/89 e 27/96;

## ***Si propone che la Giunta Comunale deliberi***

1° - Di patrocinare la rassegna artistica denominata “Avigliana.....insieme”.

2° - Di erogare al Centro Culturale “Vita e Pace” – Via Einaudi 44 – Avigliana – C.F. 95561460015, un contributo di € 900,00 a parziale copertura delle spese organizzative.

3° - Di fare fronte all'onere derivante dall'assunzione delle presente deliberazione mediante determina del Responsabile Area Amministrativa ed imputazione all'Intervento 1.05.02.05 – PEG 6368 “Contributi a sostegno attività culturali” del Bilancio 2004.

Avigliana, 28/09/2004

IL RESPONSABILE AREA AMMINISTRATIVA

*Dr. Giovanni TROMBADORE*



Avigliana, 7 ettembre

Spett. Sig.ra Angela Bracco  
Assessore alla Cultura e Turismo  
Del Comune di Avigliana

**OGGETTO: Richiesta di patrocinio e contributi**

Il Centro Culturale "Vita e Pace", di Avigliana, iscritto al Registro Regionale Volontariato, sezione Tutela Patrimonio Storico Artistico, attivo sul territorio, fin dal 1999, in campo culturale, artistico e turistico sta organizzando una rassegna di spettacoli intitolata.

**"Avigliana...  
...insieme"**

che si terrà prevalentemente nell'antica Chiesa di S. Maria Maggiore in Borgovecchio.

La rassegna coprirà l'autunno 2004 ed inverno, primavera ed estate 2005, con un programma molto variegato che spazia dal teatro alla danza, dalla musica operistica alla classica ed al jazz, venendo incontro ai vari gusti degli appassionati e creando momenti di aggregazione e di svago culturale.

La rassegna è rivolta agli Avigliesi ed a tutta la provincia di Torino, che così poco conosce le bellezze del Centro storico di Avigliana, e che con l'occasione può riscoprire e gustare.

Il programma, oltre a favorire giovani artisti di valore, prevede artisti di chiara fama internazionale.

Si allega il programma, già definito per quanto riguarda la stagione autunnale 2004 (11 spettacoli ed una mostra di dipinti), ed ancora in fase di definizione per le stagioni successive, che comunque prevederanno un minimo di due spettacoli al mese (almeno 14 spettacoli da gennaio a luglio 2005).

Il costo di tutta la rassegna è previsto in 22000.00 eu.

Quanto sopra in aggiunta alle attività di mantenimento e apertura della Chiesa di S. Maria Maggiore e la partecipazione ed organizzazione di visite guidate sul territorio.

Si allega, inoltre, l'elenco delle attività effettuate dal nostro Centro nelle passate stagioni, tra le quali spicca la rassegna "Giovani sempre", organizzata con il contributo della Provincia di Torino ed il patrocinio di codesto Comune, che ha avuto vivi consensi ed elevata partecipazione di pubblico.

Si ricorda, inoltre, che quest'anno il Centro ha curato la stampa del catalogo delle statue dell'artista Elsa Veglio Turino esposte nell'ecomuseo di S. Maria Maggiore, che è quindi disponibile per turisti ed appassionati, con informazioni storico artistiche su Avigliana ed il suo Centro Storico.

Premesso quanto sopra, ci permettiamo di voler considerare la possibilità di un Vostro contributo, oltre al patrocinio, che ci consenta la realizzazione ed il buon fine delle attività programmate per una sempre maggiore valorizzazione del nostro territorio.

A disposizione per qualunque chiarimento che si rendesse necessario, ed in attesa di un Vostro cortese riscontro, porgiamo distinti saluti.

Manuela Turino Matli  
(Presidente Centro Culturale "Vita e Pace")

Centro Culturale "Vita e Pace"  
Via Einaudi 44 Avigliana  
Tel.: 0119313073  
C.F. 95561460015  
[matli.gianluca@libero.it](mailto:matli.gianluca@libero.it)

Allegati

0624

1971-1972

1973-1974

1975-1976

1977-1978

1979-1980

1981-1982

1983-1984

1985-1986

1987-1988

1989-1990

1991-1992

1993-1994

1995-1996

1997-1998

1999-2000

2001-2002

2003-2004

2005-2006

2007-2008

2009-2010

2011-2012

2013-2014

2015-2016

2017-2018

2019-2020

2021-2022

2023-2024

2025-2026

2027-2028

2029-2030

1971-1972  
1973-1974  
1975-1976  
1977-1978  
1979-1980  
1981-1982  
1983-1984  
1985-1986  
1987-1988  
1989-1990  
1991-1992  
1993-1994  
1995-1996  
1997-1998  
1999-2000  
2001-2002  
2003-2004  
2005-2006  
2007-2008  
2009-2010  
2011-2012  
2013-2014  
2015-2016  
2017-2018  
2019-2020  
2021-2022  
2023-2024  
2025-2026  
2027-2028  
2029-2030

Centro Culturale  
**"VITA E PACE"**

Avigliana  
\*\*\*\*\*

**"Avigliana...  
...insieme"**

*Programma  
Autunno 2004*

— 25 settembre - 10 ottobre

Mostra dipinti di Cetti CARLINI  
*Piazza S. Maria, 8 - Borgovecchio*  
Inaugurazione ore 18.00

\*\*\*\*\*

— 25 settembre  
sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**Quartetto d'archi  
"MAFFEI"**

Marco Fasoli - violino  
Igor Della Corte - violino  
Giancarlo Bussola - viola  
Paola Gentilin - violoncello

*Musiche di:*  
**Haydn - Rachmaninow - Dvorak**

\*\*\*\*\*

**1 ottobre**  
venerdì - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

*concerto della*  
**"Orchestra di S. Cecilia"**  
di Avigliana

*beneficenza*

\* **9 ottobre**  
sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**"Cantus Firmus"**  
Gruppo vocale polifonico del  
*M° Massimo NOSETTI*

\*\*\*\*\*

**16 ottobre**  
sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**"Diventocanto"**  
Coro polifonico del *M° Corrado MARGUTTI*

\*\*\*\*\*

**23 ottobre**  
sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**Concerto pianistico  
di  
Silvia Cucchi**

Brani classici in chiave jazzistica

\*\*\*\*\*

**6 novembre**  
sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

\* **Danza classica indiana  
"Bharatanatyam"  
e musica carnatica**  
*con*  
**Antonella USAI**  
Due musicisti  
cantante

*paganini*  
\*\*\*\*\*



**13 novembre**

sabato – ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

***“Jungle e Maree”***

Giovanna GATTUSO voce  
Garrison FEWELL (Usa) chitarra  
Jorge Andres BOSSO (Argentina) violoncello

\* \* \* \* \*

**8 dicembre**

mercoledì – ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

***“Maria e le altre”***  
*concerto operistico*

Michela VARDA pianoforte  
e quattro voci

\* \* \* \* \*

**20 novembre**

sabato – ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

***“Il mare in soffitta”***  
*Spettacolo teatrale del T.i.R.*

di  
Lucia FALCO  
con  
Chiara VALLINI

\* \* \* \* \*

**18 dicembre**

sabato – ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

***“Concerto Gospel”***

\* \* \* \* \*

*Per informazioni telefonare al: 335.62.99.683*

**4 dicembre**

sabato – ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

***“La Divina Commedia”***  
di  
Cesare San Fiorenzo

*duo pianistico*  
Elena TESSARI - Enrico CIPRI

*voce recitante*  
Letizia FORMICA

\* \* \* \* \*





CITTA' DI AVIGLIANA



Città di  
Charme



# "Avigliana... ...insieme"

**25 settembre - 10 ottobre**  
**Mostra dipinti di M. Concetta CARLINI**  
Piazza S. Maria, 8 Borgovecchio  
Inaugurazione ore 18.00

**25 settembre**  
sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**Quartetto d'archi "MAFFEI"**

Marco Fasoli: violino  
Igor Della Corte: violino  
Giancarlo Bussola: viola  
Paola Gentilin: violoncello

Musiche di: Haydn Rachmaninow Dvorak

**1 ottobre**  
venerdì ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**concerto della**  
**"Orchestra di S. Cecilia"**  
di Avigliana

**9 ottobre**  
sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**"Cantus Firmus"**

Gruppo vocale polifonico del  
M° Massimo NOSETTI

**16 ottobre**  
sabato ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**"Diventocanto"**

Coro polifonico del M° Corrado MARGUTTI

**23 ottobre**  
sabato ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**Concerto pianistico di**  
**Silvia Cucchi**

Brani classici in chiave jazzistica

**6 novembre**  
sabato ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**Danza classica indiana "Bharatanatyam"**  
**e musica carnatica**

con Antonella USAI  
Due musicisti  
Una cantante

**13 novembre**  
sabato ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**"Jungle e Maree"**

Giovanna GATTUSO  
Garrison FEWELL (Usa)  
Jorge Andres BOSSO (Argentina)

voce  
chitarra  
violoncello

**20 novembre**  
sabato ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**"Il mare in soffitta"**

Spettacolo teatrale del T.L.R. Teatro  
di Lucia FALCO  
con Chiara VALLINI

**4 dicembre**  
sabato ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**"La Divina Commedia"**  
di Cesare San Firenze

duo pianistico Elena TESSARI - Enrico CIPRI  
voce recitante Letizia FORMICA

**8 dicembre**  
mercoledì ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**concerto operistico**  
**"Maria e le altre"**

Michela VARDA pianoforte  
e quattro voci

**18 dicembre**  
sabato ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**"Concerto Gospel"**



Centro Culturale  
**Vita e Pace**

Via Einaudi, 44 - Tel. 011.931.30.73  
10051 Avigliana (TO)  
Registro Regionale Volontariato  
Sez. Tutela Patrimonio Storico Artistico

Calendario  
Autunno 2004

**ingresso libero**

Per informazioni telefonare al: 335.62.99.683



# Avigliana

16 aprile

venerdì - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore:

**concerto**  
Oberschwabisches Kammerorchester Ravensburg  
direttore: Michael Wieder  
musiche di: Mozart, Janacek, Tartini, Elgar, Bellini

8 maggio

sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto di musica operistica**  
Selezione dalla Traviata  
Soprano: Rita La Vecchia  
Tenore: Roberto Covatta  
Pianista: Michela Varda

15 maggio

sabato - ore 21  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto**  
Coro gospel "Ten Choir"  
Direttore: Giovanna Gattuso

22 maggio

sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**Concerto jazz**  
Pianista: Silvia Cucchi  
Contrabbasso: Davide Liberti

25 maggio

martedì - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
**saggio**  
Centro Goitre di Lorella Perugia

29 maggio

sabato - ore 17.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
**saggio di violino**  
Allievi del Prof. Massimino

12 giugno

sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto di musica operistica**  
Selezione dalla Lucia di Lammermoor  
Soprano: Rita La Vecchia  
Baritono: Paolo Lovera  
Tenore: Roberto Covatta  
Pianista: Michela Varda

18/27 giugno

Oratorio del Gesù  
**mostre**  
Quilt e Patchwork di Piera Danielli  
Pittura surrealista di Bianca Di Donato  
Inaugurazione: venerdì 18 alle ore 18.00

27 giugno

domenica - ore 17.30  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto per violino e pianoforte**  
Pianoforte: Carlo Pirri  
Violino: Nabuko Murakoshi  
Musiche di: Corelli, Beethoven, Mozart, Dvorak, Paganini

3 luglio

sabato - ore 21  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto di musica Spagnola e Venezuelana**  
Chitarra: Carmine La Vecchia  
Chitarra: Roberta Raschella  
Canto: Daniela Gilli  
Canto: Milena Tosetto

10 luglio

sabato - ore 21  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto di musica operistica**  
Allievi di Lorezza Canepa  
Soprano: Marielena Oddenino  
Baritono: Mario Sbardellotti  
Soprano: Sabrina Amé  
Musiche di: Mozart, Donizetti, Verdi, Bellini

12 settembre

domenica - ore 16.30  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

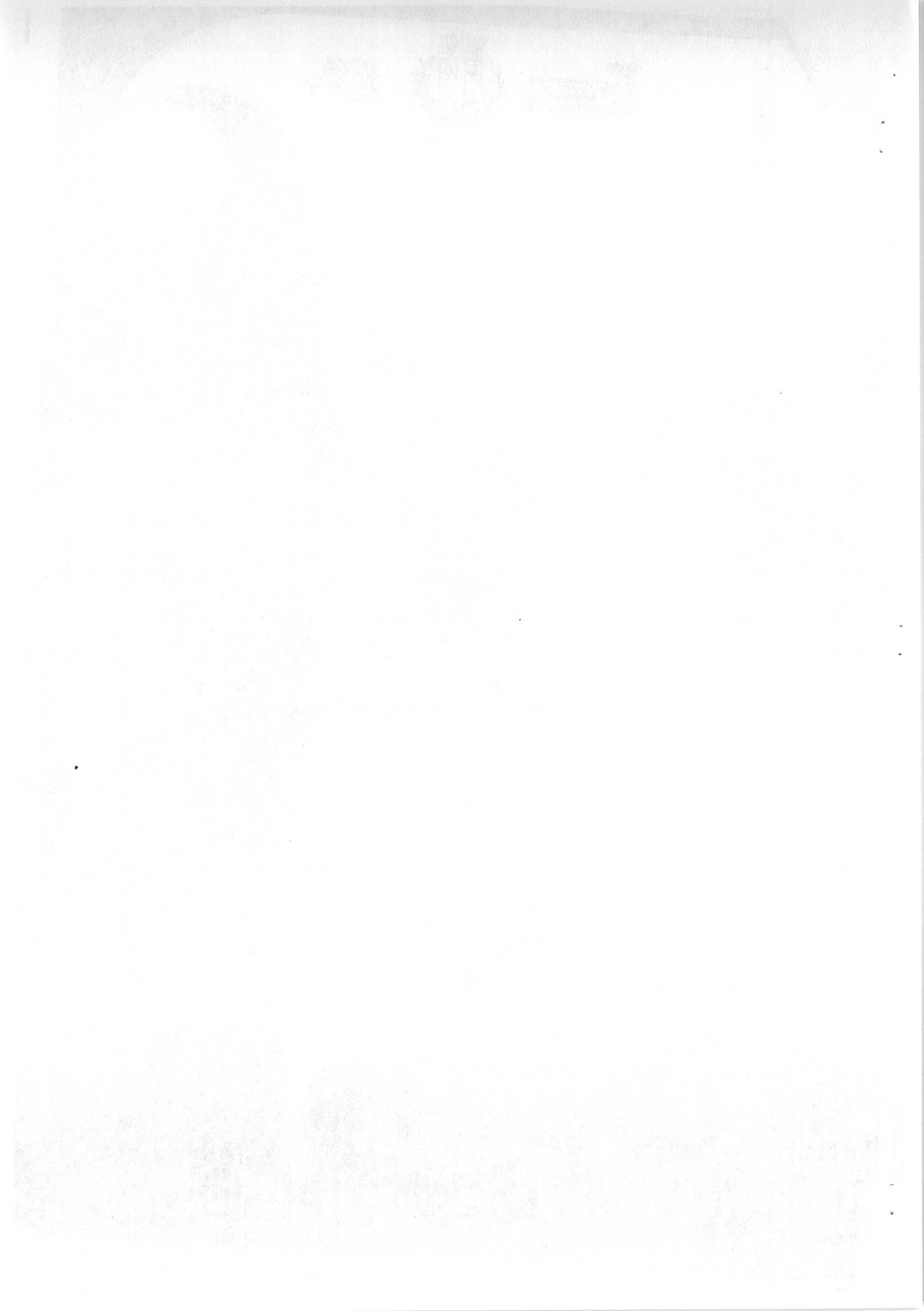
**concerto operistico**  
Le grandi donne dei grandi autori  
Allievi del contralto Lia Arzuffo  
Selezione da Suor Angelica di Puccini  
Duetti da opere di Puccini, Verdi, Rossini, Offenbach

ingresso libero

\*Progetto finanziato dal contributo del bando 2003 della Provincia di Torino  
L.R. 38/94 "Valorizzazione e promozione del volontariato"

Centro Culturale  
**Vita e Pace**

Calendario  
Primavera - Estate 2004





**16 aprile**

venerdì - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore :

**concerto**

Oberschwabisches Kammerorchester Ravensburg  
direttore : Michael Wieder  
musiche di: Mozart, Janacek, Tartini, Elgar, Bellini

**8 maggio**

sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto di musica operistica**

Selezione dalla Traviata  
Soprano: Rita La Vecchia  
Tenore: Roberto Covatta  
Pianista : Michela Varda

**15 maggio**

sabato - ore 21  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto**

Coro gospel "Ten Choir"  
Direttore : Giovanna Gattuso

**22 maggio**

sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**Concerto jazz**

Pianista: Silvia Cucchi  
Contrabbasso: Davide Liberti

**25 maggio**

martedì - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**saggio**

Centro Goitre di Lorella Perugia

**29 maggio**

sabato - ore 17.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore

**saggio di violino**

Allievi del Prof. Massimino

**12 giugno**

sabato - ore 21.00  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto di musica operistica**

Selezione dalla Lucia di Lammermoor  
Soprano : ita La Vecchia  
Baritono : Paolo Lovera  
Tenore : Roberto Covatta  
Pianista : Michela Varda

**18/27 giugno**

Oratorio del Gesù

**mostre**

Quilt e Patchwork di Piera Danieli  
Pittura surrealista di Bianca Di Donato  
Inaugurazione: venerdì 18 alle ore 18.00

**27 giugno**

domenica - ore 17.30  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto per violino e pianoforte**

Pianoforte: Carlo Pirri  
Violino: Nabuko Murakoshi  
Musiche di: Corelli, Beethoven, Mozart,  
Dvorak, Paganini

**3 luglio**

sabato - ore 21  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto di musica Spagnola e Venezuelana**

Chitarra: Carmine La Vecchia  
Chitarra: Roberta Raschella  
Canto: Daniella Gilli  
Canto: Milena Tosetto

**10 luglio**

sabato - ore 21  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto di musica operistica**

Allievi di Lorenza Canepa  
Soprano: Marilena Oddenino  
Baritono: Mario Sbardellotti  
Soprano: Sabrina Amè  
Musiche di: Mozart, Donizetti, Verdi, Bellini

**12 settembre**

domenica - ore 16.30  
Chiesa di S. Maria Maggiore  
(prog. Giovani sempre)\*

**concerto operistico**

"Le grandi donne dei grandi autori"  
Allievi del contralto Lia Araujo  
Selezione da Suor Angelica di Puccini  
Duetti da opere di Puccini, Verdi, Rossini, Offenbach

**i n g r e s s o l i b e r o**

\*Progetto realizzato con il contributo del bando 2003 della Provincia di Torino  
L.R. 38/94: "Valorizzazione e promozione del volontariato"

**Nuova carrozzeria PICCIOTTO**  
dal 1979 al vostro servizio

**TINTOCRETE**  
via Sant'Agostino, 58  
AVIGLIANA (TO)  
Tel./Fax 011.9328188

**PASTICCERIA  
GELATERIA**

**Mascarello**  
C.so Laghi, 131  
AVIGLIANA (TO)  
Tel. 011.932.88.39

**Emporio**

**Ferramenta**  
Duplicazione chiavi  
Bull Vernet  
Colori e Vernici  
Casalinghi  
Elettrodomestici  
Bombole Gas

AVIGLIANA (TO) - C.SO TORINO, 94 - 011.933749

**ottica  
LAGHI**

Giorgio Paiola  
ottico optometrista

c.so Laghi 174, 10051 Avigliana; tel. (011) 93.13.242

**Farmacia ILLENGO**  
c.so Laghi 59 - Avigliana  
tel. 011-9328859

**Farmacia SAVIGLIANO**  
c.so Laghi 172 - Avigliana  
tel. 011-9328853

**Farmacia**  
Dott. Stefano Torre  
via moncenisio - Avigliana  
tel. 011-9367708

**OTTICA SCIACCA**

occhiali da vista per ogni esigenza visiva  
occhiali da sole delle migliori marche  
centri di contattologia specializzata

ed inoltre:  
- stazioni barometriche  
- binocoli, cannocchiali, telescopi, microscopi  
- strumenti elettronici Oregon Scientific  
- altimetri, bussola

concessionario OAKLEY

**SUSA** - Piazza IV Novembre, 8 - 0122.62.27.71  
**CONDOVE** - Via Baichloro, 14 - 011.96.43.547  
**AVIGLIANA** - Via B. Croso, 5 - 011.93.20.556  
[www.otticasciacca.it](http://www.otticasciacca.it)

**BRITISH  
INSTITUTES**

Corso Laghi, 7  
10051 Avigliana (TO)  
Tel. 011.9327664

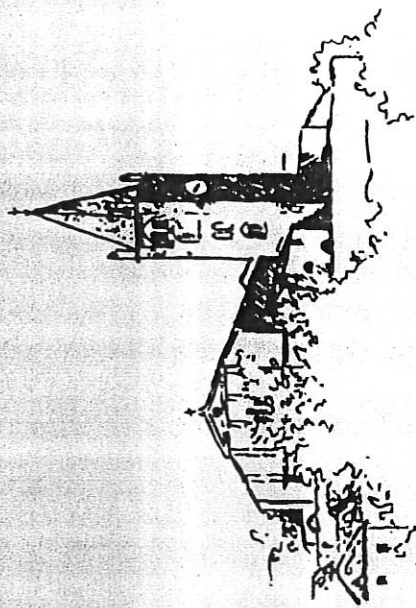
**RECO**  
PRATICHE AUTO

Corso Laghi, 151 - AVIGLIANA (TO)  
Tel. 011.9312585 - 011.9312511  
e-mail: piovano@sermetra.it

orario: da lunedì a venerdì  
8,30 - 12,30 • 15,00 - 19,00

# Vital Race

## Avigliana



CITTA' DI AVIGLIANA

Printservice

Avigliana - Estate 2004

3 Mag  
per

16 Aprile venerdì ore 21-Chiesa di S. Maria Maggiore  
**Concerto**

Oberschwaebisches Kammerorchester Ravensburg

Direttore: Michael Wieder  
Tromba: Herman Umschneider  
Musiche: Mozart, Janacek, Tartini, Elgar, Bellini  
\*\*\*\*\*

26 Aprile lunedì ore 16 -Parrocchia di Santa Maria  
"Progetto "Giovani sempre

Festa conclusiva dell'Unitre di Avigliana  
\*\*\*\*\*

27 Aprile martedì ore 9/12 Borgo medievale  
**Visita guidata**

per la IV° elementare di Valgioie  
\*\*\*\*\*

8 Maggio sabato ore 21 Chiesa di Santa Maria Maggiore  
"Progetto "Giovani sempre"

**Concerto di musica operistica**  
Selezione dalla Traviata

Soprano: Rita la Vecchia  
Tenore: Roberto Covatta  
Pianista: Michela Varda

\*\*\*\*\*

22 Maggio sabato ore 21 Chiesa di S. Maria Maggiore  
"Progetto "Giovani sempre"

**Concerto Jazz**

Pianoforte: Silvia Cucchi  
Contrabbasso: Davide Liberti  
\*\*\*\*\*

23 Maggio domenica ore 10/18

**Visita guidata**

per l'Associazione Non Vedenti

25 Maggio martedì ore 21 Chiesa Santa Maria Maggiore  
**Saggio del Centro Goitre**  
di Lorella Perlugia  
\*\*\*\*\*

29 Maggio sabato ore 17-Chiesa di S. Maria Maggiore  
**Saggio di violino**  
degli allievi del Prof. Massimino  
\*\*\*\*\*

12 Giugno sabato ore 21 Chiesa Santa Maria Maggiore  
"Progetto "Giovani sempre"

**Concerto di musica operistica**

Selezione dalla Lucia di Lamermour

Soprano: Rita La Vecchia  
Tenore: Roberto Covatta  
Baritono: Paolo Lovera  
Pianoforte: Michela Varda

\*\*\*\*\*

18 / 27 Giugno Oratorio del Gesù

**Mostra di Quilt e Patchwork**  
Espone Piera Danieli  
\*

**Mostra di pittura surrealista**  
Espone Bianca Di Donato  
Inaugurazione Venerdì 18 alle ore 18,00  
\*\*\*\*\*

19 Giugno sabato ore 9/18

**Visita guidata**

per Torino e oltre  
\*\*\*\*\*

19 Giugno sabato ore 21 Chiesa Santa Maria Maggiore  
"Progetto "Giovani sempre"

**Concerto del Coro gospel "Ten Choir"**

Direttore: Giovanna Gattuso

27 Giugno domenica ore 17,30 Chiesa S. Maria Mag  
"Progetto "Giovani sempre

**Concerto per violino e pianoforte**

Pianoforte: Carlo Piri  
Violino: Nobuko Murakoshi  
Musiche di Corelli - Beethoven - Mozart - Dvorak -  
Paganini  
\*\*\*\*\*

03 Luglio sabato ore 21 Chiesa Santa Maria Maggiore  
"Progetto "Giovani sempre

**Concerto di musica Spagnola e Venezuelana**

Chitarra: Carmine La Vecchia  
Chitarra: Roberta Raschella  
Canto: Daniela Gilli - Milena Tosetto  
\*\*\*\*\*

10 Luglio Sabato ore 21 Chiesa Santa Maria Maggiore  
"Progetto "Giovani sempre

**Concerto operistico**

Degli allievi di Lorenza Canepa

Soprano: Marilena Oddenino  
Baritono: Mario Sbardellotti  
Soprano: Sabrina Anè  
Musiche di Mozart-Donizetti-Verdi-Bellini  
\*\*\*\*\*

12 Settembre domenica ore 16,30 Ch. S. Maria Magg.  
"Progetto "Giovani sempre

**Concerto operistico**

Degli allievi del contralto Lia Araujo  
"Le grandi donne dei grandi autori"

Selezione da Suor Angelica di Puccini  
Duetti da opere di Puccini-Verdi-Rossini -Offenbach

## Centro Culturale "Vita e Pace"

A seguito dell'esposizione permanente in S. Maria Maggiore ad Avigliana della collezione delle opere scultoree dell'artista Elsa Veglio Turino, è nato il Centro culturale "Vita e Pace".

Un finanziamento della Regione ha permesso la realizzazione del teatro museo all'aperto adiacente alla Chiesa

La gestione di questi spazi interni ed esterni alla esca e la possibilità di utilizzarne altri di pregio storico, situati nel borgo medioevale, permette al Centro la realizzazione di manifestazioni d'ampio respiro.

All'interno della chiesa:

- *Mostre - Concerti - Convegni.*

- *Corsi e seminari per giovani artisti.*

Nel museo all'aperto:

- *Spettacoli - Esposizioni temporanee*

- *Incontri culturali - Laboratorio d'arte.*

Nel Borgo, nella città e nel territorio:

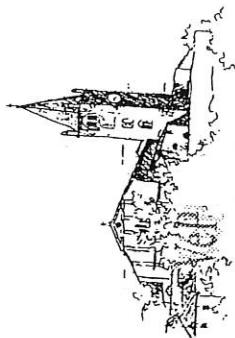
- *Mostre - Itinerari guidati - Manifestazioni.*

**L'arte e la cultura** non fini a se stesse ma **tramite** per favorire la socializzazione, la condivisione e la crescita ad ogni età.

**Centro Culturale "Vita e Pace" Avigliana**

**Via Einaudi, 44 Tel 011/9313.073 -  
Tel. fax 011/9321.577**

e.mail : [vitaepaceavigliana@tiscali.it](mailto:vitaepaceavigliana@tiscali.it)



Centro culturale

Vita e pace  
Avigliana

Calendario

Primavera - Estate 2004

Progetto

"Giovani sempre"

Mostre

Visite guida

Chiedere Ape & sport. con Emanuele

Progetto

"giovani sempre"

Provincia di Torino

Comune di Avigliana

British Institute



Farmacie  
Illengo  
Savigliano  
Torre



FARMACIA  
ILLENGO  
Dr. ssa Maria Illengo  
C.so Lepi, 59 - Avigliana (TO)  
Tel. 011/9328859 - Fax 011/9341724



FARMACIA SAVIGLIANO  
DOTT. MARIO SAVIGLIANO  
C.so Lepi, 132 - Avigliana (TO) - Tel. e fax 011/9328853  
savigliano@tin.it



FARMACIA  
DOTT. STEFANO TORRE  
Via Marengo, 108 - Avigliana (TO)  
Tel. 011/9367208





# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

Allegato alla deliberazione di G.C. n. 184 del 29/9/04 avente ad oggetto:

**“Avigliana ..... insieme” – Patrocino ed erogazione contributo.**

Ai sensi e per gli effetti dell'art.49 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

Parere Favorevole

Avigliana, lì 28/09/2004



*Il Responsabile Area Amministrativa*  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

b) alla regolarità contabile

**PARERE FAVOREVOLE**

IL RESPONSABILE AREA ECONOMICO FINANZIARIA  
(Rag. Vanna ROSSATO)

29 SET. 2004



# ANALOGIA IN ATTO



COPIA ALBO: ☒ ATTI ☐ \_\_\_\_\_

☒ SEGRETERIA: cultura

☐ LL.PP.

☐ U.T.C.

☐ VIGILI

☒ RAGIONERIA: \_\_\_\_\_

☒ Ass - Vita e Pace

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 30 SET 2004 al n. 1487 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 30 SET 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 30 SET 2004



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- ☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 30 SET 2004 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- ☒ è stata comunicata in elenco con lettera n. 22026 in data 30 SET 2004 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- ☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 29/09/2004 in quanto:
  - ☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
  - ☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì 30 SET 2004



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 30 SET 2004



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris